



Dosbarth Meithrin
Ysgol Llanfair Pwll
Nursery Class

Cyflwyniad

Dyma lyfryn sydd yn rhoi ychydig o wybodaeth am drefniadaeth y Dosbarth Meithrin yn ystod y flwyddyn 2015-2016.

Mae'r cyfnod o enedigaeth i bump oed yn un o ddatblygiad corfforol a meddyliol chwim, ond dylid cofio bod pob plentyn yn unigolyn unigryw ac yn datblygu ar ei raddfa ei hun.

Ein dyletswydd ni yw paratoi'r plant fel eu bod yn gallu dod yn rhan o gymdeithas sydd yn brysur newid. Y ffordd orau i gyflawni hyn yw sicrhau bod yr addysg maent yn ei dderbyn o'r safon uchaf posibl.

Er bod disgyblion yn dilyn yr un patrwm datblygiadol yn fras cyn derbyn mynediad i'r ysgol, mae yna wahaniaethau enfawr yn yr amrediad a safon y profiadau y maent wedi eu derbyn.

- Mae pob plentyn, ar ddechrau ei yrfa yn yr ysgol, yn rhannu nodweddion cyffredin:
- Maent yn ddysgwyr bywiog sydd yn dysgu orau drwy brofiadau ymarferol
- Maent yn dysgu ar eu gorau pan fydd y profiadau yn berthnasol i'w bywyd ei hunain.
- Mae yn dysgu llawer drwy chwarae, ac mae hyn yn cael effaith gadarnhaol ar eu datblygiad creadigol a llafar.
- Maent yn ymholgar ac yn gofyn cwestiynau gan fynnu ymateb sydyn
- Mae yn dysgu llawer drwy gyd-weithio gyda



Introduction

The period from birth to five is one of rapid physical and intellectual development but it should be remembered that each child is a unique individual and will develop at their own pace.

It is our responsibility to prepare children in order that they are able to become full members of a rapidly changing society. The most effective way of achieving this aim is by ensuring that the education they receive is of the highest possible quality.

Although all children follow a roughly similar pattern of development before they are admitted into school, there are vast differences in the range and quality of the experiences they have encountered.

All the children, upon entering school, share common characteristics:

- they are lively learners who learn most effectively through practical experiences,
- they learn most effectively in situations which are relevant to their own lives,
- they learn a great deal through play and this has a positive effect on their creative and linguistic development,
- they are curious and ask questions which demand a prompt response,
- they learn a great deal through co-operating with other pupils and adults.



Ein Nôd yn y Dosbarth Meithrin

Mae plant ifanc yn bwysig. Mae darparu profiadau addysgol addas yn fuddsoddiad yn eu dyfodol. Maent yn haeddu'r gofal, addysg a'r parch gorau y gellir ei ddarparu ar eu cyfer.

Pwrpas addysg feithrin yw hyrwyddo datblygiad cyflawn y plentyn drwy ddarpariaeth a threfniant addysg sensitif a phwrpasol. Ein bwriad yw datblygu plant sydd yn hapus, hyderus, ymholgar, gyda diddordeb mewn bywyd ac sydd yn ymateb yn frwdfrydig i unrhyw her y byddant yn ei hwynebu.

'Rydym yn bwriadu –

- Darparu gofal.
- Annog datblygiad hunan barch a hunan hyder.
- Caniatau i'r plentyn fynegi ei deimladau.
- Annog sgiliau cyfathrebu a sgiliau corfforol.
- Hyrwyddo dysgu drwy brofiadau ymarferol.
- Meithrin annibyniaeth a chyfrifoldeb.
- Darparu cyfleoedd i blant wneud penderfyniadau.
- Meithrin agwedd bositif.

'Rydym yn credu bod plant ifanc yn dysgu ar eu gorau pan maent yn cymryd rhan mewn profiadau ymarferol. Mae ein haddysg blynyddoedd cynnar yn cefnogi plant, arwain chwarae, cynnig cyfleoedd, herio plant a'u hannog hwy yn sensitif ac yn cynnig datblygiad yn y broses addysgiadol.

I blentyn mae chwarae yn ffordd o fyw. Rhaid ei ystyried yn ganolog i'r broses dysgu yn ystod y blynyddoedd cynnar. Drwy chwarae gellir cyflwyno i blentyn gyfleoedd i greu, adeiladau, dymchwel, ymholi a darganfod.

Our aims in Dosbarth Meithrin

Young children are important in their own right. Providing them with appropriate educational experiences is in effect an investment in the future – they deserve the best that can be provided for them by way of care, education and respect.

The purpose of Nursery Education is to promote the whole development of each child through the provision and organization of purposeful and sensitive education. Our intention is to develop children who are happy, confident, inquisitive, interested in life and who respond enthusiastically to the challenges they meet.

We aim to:

- provide care,
- encourage the development of self-respect and confidence,
- enable each child to express his/her feelings,
- encourage communication and physical skills,
- promote learning through direct hands on experiences,
- foster independence and responsibility,
- provide opportunities for children to make choices,
- foster positive attitudes.

We believe that young children learn most effectively when they are actively involved in direct 'hands on' experiences. Our early years education supports children, leads play, offers choices, challenges children, sensitively encourages them and provides progression in the learning process.

To a child play is a way of life. It must be regarded as a central element in the learning process during the early years. Through play a child can be provided with opportunities to create, construct, de-construct, investigate and discover.

Cwricwlwm y Blynyddoedd Cynnar Y Cyfnod Sylfaen

Bydd y nodau hyn yn cael eu hannog drwy chwe agwedd o ddysgu sydd i'w gweld yng nghwricwlwm y "Cyfnod Sylfaen"

Datblygiad Personol a Chymdeithasol

Mae'r maes hwn yn canolbwyntio ar ddysgu amdanynt eu hunain a'u perthynas gyda phlant ac oedolion eraill. Mae'n annog safonau uchel o ran ymddygiad, annibyniaeth a hunan barch.

Iaith, Llafaredd a Chyfathrebu

Mae'r maes hwn yn canolbwyntio ar ddatblygu sgiliau gwranddo a siarad, meithrin diddordeb mewn llyfrau a thestun a magu medr wrth drin a thrafod a fydd yn caniatáu creu marciau.

Datblygiad Mathemategol

Mae'r maes hwn yn canolbwyntio ar ddatrys problemau. Bydd disgyblion yn dysgu am siâp, rhif, nifer, maint, lleoliad, creu patrymau, didoli a chyfateb a defnyddio geirfa fathemategol briodol.

Gwybodaeth a dealltwriaeth o'r byd

Mae'r maes hwn yn canolbwyntio ar blant yn cael profiadau o'r byd drwy ymholi ac ymchwilio. Bydd yn datblygu eu gwybodaeth o blanhigion, anifeiliaid a gwahanol ddeunyddiau ac yn annog ymwybyddiaeth o'r pwysigrwydd o ofalu am yr amgylchfyd.

Datblygiad Corfforol

Mae'r maes hwn yn annog ymwybyddiaeth ofodol, rheolaeth gorfforol, cydbwysedd, cyd-drefniant, mudoedd a datblygu sgiliau symud a thrin a thrafod. Cyflwynir plant hefyd i'r cysyniadau o iechyd, hylendid a diogelwch.

Datblygiad Creadigol

Mae'r maes yma yn edrych ar ganiatáu i blant fynegi eu dychymyg drwy gelf, crefft, dylunio, cerdd, dawns a gweithgareddau symud.

The Early Years Curriculum 'The Foundation Phase'

These aims will be encouraged through the six areas of learning found in the 'Foundation Phase' curriculum.

Personal and Social Development

This area focuses on learning about themselves and their relationships with other children and adults. It promotes good standards of behaviour, independence and positive self-esteem.

Language, Literacy and Communication skills

This area focuses on developing listening and speaking skills, fostering an interest in books and print and developing manipulative skills to enable mark making.

Mathematical Development

This area focuses on problem solving. Children will learn about shape, number, quantity, size, position, pattern making, sorting and matching using appropriate mathematical vocabulary.

Knowledge and Understanding of the World

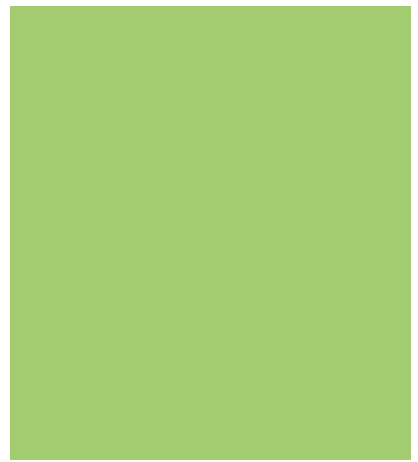
This area focuses on children experiencing the familiar world through enquiry and investigation. Developing their knowledge of living plants, animals and different materials and encouraging an awareness of the importance of caring for the environment.

Physical Development

This area focuses on encouraging spatial awareness, physical control, balance, co-ordination, mobility and developing motor and manipulative skills. Children are also introduced to the concepts of health, hygiene and safety.

Creative Development

This area focuses on children developing and expressing their imagination and creativity throughout the curriculum in art, craft, design, music, dance and movement activities.



Y dosbarth

Mae sesiwn y bore yn y dosbarth Meithrin yn dechrau am 9.00 yb ac yn gorffen am 11.00 am, a'r sesiwn prynhawn rhwng 1yb a 3yp, 5 diwrnod o'r wythnos.

Mae gennym ddwy ystafell ddosbarth bwrpasol ar gyfer y dosbarthiadau derbyn a meithrin sydd yn llawn o deganau ac adnoddau cyffrous, felly os gwelwch yn dda, a fyddech cystal â chadw teganau personol y plant gartref.

Esiampl bosibl o sesiwn arferol yn y dosbarth meithrin

8.50 – 9.00am	Eistedd ar y mat yn edrych ar lyfrau hyd nes bydd yr holl ddisgyblion wedi cyrraedd.
9.00 – 9.10am	Cyfarchion, cofrestru a thywydd
9.10 – 9.20am	Amser newyddion, cylch, mathemateg/ffoneg,
9.20 – 10.00am	Chwarae rhydd a gweithgareddau grwp ffocws.
10.00 – 10.30am	Chwarae tu allan
10.30 – 10.50am	Amser byrbryd
10.50 – 11.00am	Chwarae rhydd a gweithgareddau grwp ffocws
11.00 – 11.30am	Amser stori, canu, hwiangerddi. Amser mynd adref

Er mwyn diogelwch eich plentyn mae'n hynod o bwysig ein bod yn gwybod pwy sydd yn casglu eich plentyn o'r ysgol ac os oes unrhyw newid i'r trefniant arferol mae rhaid i chi adael i ni wybod. Hefyd a fyddai'n bosibl i chi labelu dillad eich plant yn glir. Mae'r ystafell ddosbarth yn Ysgol Llanfair Pwll wedi ei chynllunio i ymgorffori'r Cyfnod Sylfaen ac o ganlyniad mae ynddi ardaloedd dynodedig ar gyfer gweithgareddau penodol e.e. ardal graffeg, ardal ymchwilio, ardal mathemateg, ardal adeiladu, ardal wlyb a.y.y.b. ble bydd y plant yn dewis lle meant eisiau chwarae.

Mae gweithgareddau chwarae rhydd yn amrywio o chwarae yn y tywod, dŵr, lego, gwehyddu, gemau, jig-so, lliwio a llunio, paentio, chwarae gyda thoes, byd bach, blociau adeiladu, tŷ bach i enwi dim ond ychydig.

Unwaith bydd y plant wedi ymgartrefu yn y dosbarth, byddwn yn dechrau gyda gwersi ymarfer corff. Yn y tymor cyntaf byddwn yn tynnu esgidiau a sanau yn unig. Yn nes ymlaen yn y flwyddyn byddwn yn gofyn i rieni ddarparu gwisg ymarfer corff a phympiau. A fyddech cystal â labelu eich holl ddillad?

Ar ôl y ymgartrefu, rydym yn ymuno â'r adran babanod ar gyfer



*hwyl mewn
gwaith ar
daith ein
dysg*

The classroom

The morning session in Dosbarth Meithrin starts at 9.00am and finishes at 11.30am, and the afternoon session is between 1pm and 3pm, 5 days a week.

The Early Years Unit consists of two purpose built classrooms. - a Nursery and Reception class filled with exciting new toys and resources so please keep your child's own toys and personal belongings at home.

An example of a typical morning in Dosbarth Meithrin:

8.50 – 9.00am	Sitting on the mat area looking at book until all children have arrived.
9.00 – 9.10am	Greeting, registration and weather
9.10 – 9.20am	News time, circle time, phonic/maths activities.
9.20 – 10.00am	Free play and focus group activities.
10.00 – 10.30am	Outdoor play.
10.30 – 10.50am	Snack time
10.50 – 11.00am	Free play and focus group activities.
11.00 – 11.30am	Story time, songs and rhymes. Home time.

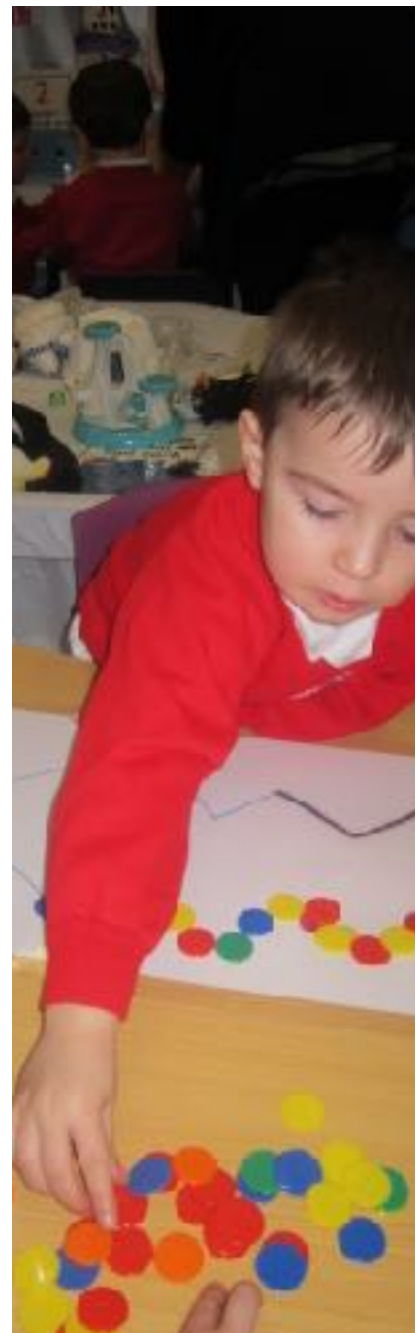
For the safety of your child, it is important that we know who is collecting your child from school and if there are any changes in these arrangements to let us know. Also please label all items of clothing clearly.

The Early Years classrooms at Ysgol Llanfair Pwll have been designed and planned to incorporate the 'Foundation Phase' curriculum and have designated areas for particular activities, e.g. a graphic area, investigative area, maths area, building area, wet area, etc in which the children choose where they wish to play.

Free play activities range from sand play, water play, lego, threading and counting beads, games, jigsaws, colouring and drawing, painting, play dough, small world play, building blocks, home corner to name but a few.

Once the children have settled, we will have P.E. lessons in the hall. We will just remove socks and shoes for the first term and ask parents to provide a P.E. kit of shorts, T shirt and pumps for the last term. Please label all clothing.

After settling we join the infant department for some activities such



*hwyl mewn
gwaith ar
daith ein
dysg*



Ysgol Iach

Ar ôl amser chwarae (10-10.20) rydym yn eistedd gyda'n gilydd i gael byrbryd iachus a llefrith. Mae'r ysgol yn darparu'r llefrith ar gyfer pob plentyn, a chan fod gan yr ysgol bolisi bwyd iach rydym yn annog yr holl blant i ddod â darn o ffrwyth ffres. Mae gan yr ysgol brosiect bwyd newydd, a'i fwriad yw codi ymwybyddiaeth ymysg rhieni o'r pwysigrwydd o roi ystyriaeth i faethiad plant.

Os bydd angen, a fydddech yn paratoi'r ffrwyth gartref h.y. os nad yw eich plentyn yn hoffi croen afal, tynnwch hwn ac anfonwch y ffrwyth wedi ei dorri a'i blicio mewn bag plastig. Byddai labelu'r bagiau o gymorth mawr.



Healthy School

After playtime (10.00 to 10.20am) we sit together and have a healthy snack and milk. The school provides milk for each child, and as the school has a healthy food policy we encourage all children to bring a piece of fresh fruit. The school has a new food project, the aim being to raise parents' awareness of the importance of giving thought to children's nutrition.

If necessary, please prepare the fruit at home, e.g. if your child does not like apple peel, remove this and send the fruit chopped and peeled in a small plastic container. Please help us by labeling all fruit or containers.



Yr ardal tu allan

Yn ystod y blynyddoedd diwethaf rydym wedi bod yn datblygu'r ardal tu allan. Mae'n siwr eich bod wedi sylwi ar y llong a'r pagoda. Rydym yn defnyddio y pagoda ar gyfer gweithgareddau megis canu a straeon. Rydym yn defnyddio pob cyfle i fynd â'r plant allan, ac rydym yn teimlo ei bod yn bwysig bod plentyn yn cael awyr iach a chyfle i archwilio tu allan. Mae gennym ddillad tywydd gwlyb as esgidiau glaw a byddwn yn mynd â'r plant allan ym mhob tywydd.

Mae gennym sied yn llawn o feics a sgwteri i'w rhannu ar gyfer y plant. Mae gennym hefyd gafn tywod mawr, lle palu yn y pridd ac ardal wehyddu, bwrdd du ac ardal bicnic.

Rydym yn plannu bylbiau, a llysiau mewn potiau gyda chymorth y plant. Rydym yn annog dealltwriaeth o ailgylchu a chompostio ffrwythau yn ogystal ag ailgylchu cartonau llefrith.



The outdoor area

During the past few years we have been developing our outdoor area. You may have noticed we have a pagoda, which the children enjoy relaxing under during play time. We also use it for activities such as music and story time. We take every opportunity to take the children outside, as we feel it is important that the children have fresh air and time to explore the outside. We have waterproofs and wellies and take the children outdoors in all weathers.

We have a shed full of bikes and scooters for the children to share. We have a small zebra crossing and equipment to encourage children to be aware of safety when crossing the road. We have a wooden train and little house (Ty Sali Mali). We also have a large sand pit, soil digging area, threading area, willow dome, blackboard and picnic tables.

We plant bulbs, plants and vegetables in the planters with the children's help. We encourage an understanding of recycling by composting fruit remains as well as recycling milk containers and scrap paper.





Perthynas Athro/rhiant

Mae cyswllt agos rhwng yr ysgol a'r cartref yn hanfodol er lles y plentyn. Rydym yn edrych ymlaen at ddod i adnabod eich plentyn ym mis Medi. Peidiwch ag oedi i gysylltu â Mr Fleming (Pennaeth) os hoffech fwy o wybodaeth.

A fydddech cystal â chysylltu â'r ysgol yn syth os oes unrhyw newid i'ch cyfeiriad, rhif ffôn neu anghenion meddygol?



Parent/Teacher partnership

Close links between the home and school are of key importance to the well being of children. We look forward to getting to know you and your child/children in September. Please do not hesitate to contact Mr Fleming (Head Teacher) if you need more information.

Please ensure that you notify the school immediately if there is any change of address, telephone contact numbers or medical needs.

Breuddwydiais im sefyll mewn stiwdio
Yn gwyllo dau grefftwr coeth.
Y clai a ddefnyddient oedd meddwl un bach,
A hwythau'n eu lunio yn ddoeth.
Roedd un yn athro, a'i arfau oedd
Llyfrau a miwsig soniarus
A'r llall yn rhiant, â'i dyner law,
A chalon gynnes gariadus.
Llafuriai'r athro o ddydd i ddydd
A'i law yn sicr a chelfydd
A'r rhiant gerllaw, ac yntau a'i law
I lyfnu a sgleinio y cynnydd.
Ac yna, pan derfynwyd y gwaith
Edrychent arno a mynnu
Na allai'r hyn a luniasant hwy
Byth gael ei werthu na'i brynu
A chytunai'r ddau na lwyddent byth
Petaent wedi gweithio'n unigol.
Yn gefn i'r dosbarth y rhiant a saif
A thu cefn i'r cartref — yr ysgol.



I dreamed I stood in a studio
And watched two sculptors there.
The clay they used was a young child's mind
And they fashioned it with care.
One was a teacher, the tools she used
Were books and music and art.
The other was a parent with guiding hand
And a gentle loving heart.
Day after day, the teacher toiled with touch
That was deft and sure.
While parent laboured by her side
And polished and smoothed it o'er.
And when at last their task was done,
They were proud of what they had wrought
For the things they had moulded into the child
Could never be sold or bought.
And each agree they would have failed
If each had worked alone.
For behind the parent stood the school
And behind the teacher, the home.



